STADTGEMEINDE MERAN
COMUNE DI MERANO

RIPARTIZIONE IV - POLIZIA MUNICIPALE E PROTEZIONE CIVILE

ABTEILUNG IV - STADTPOLIZEI UND ZIVILSCHUTZ

Merano/Meran, am 06.10.2026

ORDINANZA N. 592/2026
dd. 06.10.2026

Montaggio luminarie natalizie 2026 in varie vie e piazze – Regolamentazione della circolazione

Vista la richiesta del COMUNE DI MERANO relativa alla posa dei cavi per l'illuminazione e al montaggio delle luminarie natalizie nelle vie e piazze sotto indicate;

preso atto che i lavori saranno eseguiti nel periodo dal 07/10/2026 al 26/11/2026 e comporteranno un'occupazione complessiva di suolo pubblico pari a circa 40 m²;
preso altresì atto che è stata richiesta l'autorizzazione all'occupazione del suolo pubblico 24 ore su 24, al fine di consentire interventi tempestivi anche in caso di eventuali problematiche o necessità impreviste durante l'esecuzione dei lavori;
sentito il parere della Polizia Locale;
considerato che l'esecuzione dei lavori comporta un'occupazione temporanea e puntuale della sede stradale e delle aree destinate alla circolazione pedonale;
ritenuto necessario, al fine di garantire la sicurezza della circolazione e degli addetti ai lavori, disciplinare temporaneamente il traffico veicolare e pedonale nei tratti interessati dagli interventi;

constatato che le eventuali limitazioni o interruzioni temporanee della circolazione saranno circoscritte al tempo strettamente necessario all'esecuzione dei lavori e che, ove occorra, il transito sarà regolato mediante movieri;

visti gli articoli 6 e 7 del Decreto Legislativo 30 aprile 1992, n. 285, recante il nuovo codice della strada, e successive modifiche e integrazioni;

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE
ORDINA

DAL 07/10/2026 AL 26/11/2026
dalle ore 07:00 alle ore 19:00

limitatamente al tempo strettamente necessario all'esecuzione dei lavori e in funzione dell'effettivo avanzamento degli stessi, nonché delle conseguenti esigenze

ANORDNUNG Nr. 592/2026
vom 06.10.2026

Montage Weihnachtsbeleuchtung 2026 in verschiedenen Straßen und Plätzen – Temporäre Verkehrsregelung

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen der GEMEINDE MERAN betreffend die Verlegung der Beleuchtungskabel und die Montage der Weihnachtsbeleuchtung in den nachstehend angeführten Straßen und Plätzen;
festgestellt, dass die Arbeiten im Zeitraum vom 07.10.2026 bis 26.11.2026 durchgeführt werden und eine Besetzung öffentlichen Grundes im Gesamtausmaß von etwa 40 m² erfordern;
ferner festgestellt, dass die Genehmigung zur Besetzung öffentlichen Grundes rund um die Uhr beantragt wurde, damit auch bei etwaigen Problemen oder unvorhergesehenen Erfordernissen während der Ausführung der Arbeiten unverzüglich eingegriffen werden kann;
nach Anhören der Ortspolizei;
da die Durchführung der Arbeiten eine zeitweilige und punktuelle Besetzung der Fahrbahn sowie der für den Fußgängerverkehr bestimmten Flächen mit sich bringt;
unter Berücksichtigung der Notwendigkeit, zur Gewährleistung der Verkehrssicherheit und der Sicherheit der Beschäftigten den Fahrzeug- und Fußgängerverkehr in den betroffenen Bereichen zeitweilig zu regeln;
festgestellt, dass etwaige zeitweilige Verkehrsbeschränkungen oder Verkehrsunterbrechungen auf die für die Durchführung der Arbeiten unbedingt erforderliche Dauer begrenzt werden und der Verkehr bei Bedarf durch Warnposten geregelt wird;
gestützt auf die Artikel 6 und 7 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 30. April 1992, Nr. 285, betreffend die Straßenverkehrsordnung, in geltender Fassung;

ORDNET
DER ABTEILUNGSDIREKTOR

VOM 07.10.2026 BIS 26.11.2026
von 07:00 Uhr bis 19:00 Uhr

beschränkt auf die für die Durchführung der Arbeiten unbedingt erforderliche Dauer und entsprechend dem tatsächlichen Arbeitsfortschritt sowie den sich daraus

tecnico-operative, nelle seguenti vie e piazze:

via Portici, piazza Duomo, via Leonardo da Vinci, corso della Libertà, via Cassa di Risparmio, via Galileo Galilei, via delle Corse, via Mainardo, piazza del Grano, via Roma, via G. Matteotti, via Dante Alighieri, piazza Fontana, vicolo della Farmacia, via Rezia, ponte Rezia, ponte Martin Luther, ponte Teatro, ponte Lenoir, ponte della Posta, passerella Tappeiner e ponte Romano:

- l'istituzione temporanea del senso unico alternato, regolato a vista oppure, ove necessario, mediante movieri, in caso di restringimento della carreggiata;
- ove necessario, l'istituzione temporanea del senso unico di marcia, con deviazione del traffico mediante apposita segnaletica;
- la temporanea chiusura del marciapiede interessato dai lavori, con deviazione in loco del traffico pedonale su un percorso alternativo adeguatamente segnalato;
- esclusivamente nelle aree destinate alla sosta veicolare, l'istituzione temporanea del divieto di sosta con rimozione forzata nell'area strettamente necessaria all'esecuzione dei lavori, con efficacia dalle 48 ore successive all'installazione della relativa segnaletica, con l'indicazione esplicata della data e dell'ora di inizio della prescrizione sui pannelli integrativi;
- la temporanea limitazione della velocità massima consentita a 30 km/h nel tratto interessato dai lavori;
- il temporaneo divieto di sorpasso nell'area interessata dal cantiere
- ove necessario per ragioni di sicurezza, la temporanea sospensione della circolazione veicolare e pedonale durante le operazioni di sollevamento e montaggio, per il tempo strettamente necessario alla loro esecuzione.

AVVERTE

che il richiedente e l'impresa esecutrice sono tenuti ad adottare tutte le misure necessarie a garantire la sicurezza della circolazione e l'incolumità degli addetti ai lavori e degli utenti della strada;

che l'area di lavoro dovrà essere adeguatamente delimtata e resa chiaramente riconoscibile, anche nelle ore di scarsa visibilità;

che dovrà essere costantemente garantito, compatibilmente con l'esecuzione dei lavori, l'accesso alle proprietà laterali, agli esercizi pubblici, ai mezzi di soccorso e ai veicoli di servizio;

che l'esecuzione dei lavori dovrà essere

ergebenden technisch-betrieblichen Erfordernissen in folgenden Straßen und Plätzen:

Laubengasse, Pfarrplatz, Leonardo-da-Vinci-Straße, Freiheitsstraße, Sparkassenstraße, Galileo-Galilei-Straße, Rennweg, Mainhardstraße, Kornplatz, Romstraße, G.-Matteotti-Straße, Dante-Alighieri-Straße, Brunnenplatz, Apothekergasse, Rätiastraße, Rätienbrücke, Martin-Luther-Brücke, Theaterbrücke, Lenoirbrücke, Postbrücke, Tappeinersteg und Römerbrücke:

- die zeitweilige Einführung des Einbahnwechselverkehrs auf Sicht oder, falls erforderlich, mittels Warnposten bei Verengung der Fahrbahn;
- bei Bedarf die zeitweilige Einführung einer Einbahnregelung mit Umleitung des Verkehrs durch eine entsprechende Beschilderung;
- die zeitweilige Sperrung des von den Arbeiten betroffenen Gehsteiges mit örtlicher Umleitung des Fußgängerverkehrs auf einen angemessen ausgeschilderten Ersatzweg;
- ausschließlich auf den für den Fahrzeugeverkehr bestimmten Parkflächen die zeitweilige Einführung eines Parkverbotes mit Abschleppung auf der für die Durchführung der Arbeiten unbedingt erforderlichen Fläche, wirksam ab 48 Stunden nach Austellung der entsprechenden Verkehrszeichen, unter genauer Angabe des Beginndatums und der Uhrzeit auf den Zusatztafeln;
- die zeitweilige Beschränkung der zulässigen Höchstgeschwindigkeit auf 30 km/h im betroffenen Straßenabschnitt;
- das zeitweilige Überholverbot im Bereich der Arbeitsstelle;
- bei Bedarf und aus Sicherheitsgründen die zeitweilige Unterbrechung des Fahrzeug- und Fußgängerverkehrs während der Hebe- und Montagearbeiten, beschränkt auf die für deren Durchführung unbedingt erforderliche Dauer.

WEISST DARAUF HIN

dass der Antragsteller und das ausführende Unternehmen verpflichtet sind, sämtliche Maßnahmen zu treffen, die zur Gewährleistung der Verkehrssicherheit sowie der Sicherheit der Beschäftigten und der Verkehrsteilnehmer erforderlich sind;

dass der Arbeitsbereich angemessen, abzugrenzen und auch bei eingeschränkten Sichtverhältnissen deutlich erkennbar zu machen ist;

dass der Zugang zu den angrenzenden Liegenschaften und Betrieben sowie die Zufahrt für Einsatz-, Rettungs- und Dienstfahrzeuge, soweit dies mit der Durchführung der Arbeiten vereinbar ist, jederzeit gewährleistet werden müssen;

dass die Arbeiten unverzüglich einzustellen sind,

immediatamente sospesa qualora non siano garantite le neccessarie condizoni di sircurezza;
che il trasgressore risponde, ai sensi delle disposizioni vigenti, degli eventuali danni derivanti dall'inosservanza della presente ordinanza.

sofern die erforderlichen Sicherheitsbedingungen nicht gewährleistet werden können;
dass der Übertreter nach Maßgabe der geltenden Bestimmungen für etwaige Schäden haftet, die infolge der Missachtung dieser Anordnung entstehen.

DISPONE

che la presente ordinanza sia resa nota al pubblico mediante l'installazione della prescritta segnaletica stradale;
che la segnaletica stradale temporanea sia installata, mantenuta in perfetta efficienza e rimossa a cura e a carico del richiedente;

che la segnaletica temporanea sia adeguata all'effettivo avanzamento dei lavori e sia immediatamente rimossa o coperta quano non più necessaria;
che i movieri incaricati della regolazione del traffico siano dotati di idonei dispositivi ad alta visibilità e degli strumenti necessari allo svolgimento del servizio;

che nei giorni e negli orari in cui sulle piazze e vie interessate si svolgono mercati (in particolare il mercato settimanale e il mercato contadino) o manifestazioni già autorizzate, i lavori nelle relative tratte s'intendono automaticamente sospesi. L'area di cantiere dovrà essere completamente sgomberata da attrezzature, veicoli e ostacoli prima dell'inizio dei mercati o delle manifestazioni. L'impresa esecutrice è tenuta a informarsi autonomamente sugli orari dei mercati e degli eventi programmati dal Comune di Merano;

che tutti i funzionari e gli agenti di cui all'articolo 12 del decreto legislativo 30 aprile 1992, n. 285, siano incaricati dell'esecuzione e della vigilanza sull'osservanza della presente ordinanza.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro **60 giorni** dalla data di pubblicazione presso il Ministro delle Infrastrutture e Trasporti a norma dell'art. 37 c.d.s. oppure presso il Tribunale Amministrativo Regionale – sezione autonoma di Bolzano.

WIRD VERFÜGT

dass diese Anordnung der Öffentlichkeit durch die Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen bekannt gegeben wird;
dass die zeitweilige Verkehrsbeschilderung vom Antragsteller auf eigenen Kosten aufzustellen, während der gesamten Dauer der Maßnahem in einwandfreiem Zustand zu halten und anschließen zu entfernen ist;
dass die zeitweilige Beschilderung dem tatsächlichen Arbeitsfortschritt anzupassen und unverzüglich zu entfernen oder abzudecken ist, sobald sie nicht mehr erfordelich ist;
dass die mit der Verkehrsregelung beauftragten Warnposten geeignete hochsichtbare Warnkleidung tragen und mit den für die Ausübung ihres Dienstes erfordelichen Hilfsmitteln ausgestattet sein müssen;
dass an den Tagen und zu den Zeiten, an denen auf den betroffenen Plätzen und Straßen Märkte (insbesondere der Wochenmarkt und der Bauernmarkt) oder bereits genehmigte Veranstaltungen stattfinden, die Arbeiten in den entsprechenden Abschnitten automatisch auszusetzen sind. Der Arbeitsbereich ist vor Beginn der Markt- bzw. Veranstaltungszeiten vollständig von Geräten, Fahrzeugen und Hindernissen zu räumen. Das ausführende Unternehmen ist verpflichtet, sich eigenverantwortlich über die geltenden Markt- und Veranstaltungszeiten der Gemeinde Meran zu informieren;
dass sämtliche Funktionäre und Bediensteten gemäß Artikel 12 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 30. April 1992, Nr. 285, mit der Durchführung dieser Anordnung und der Überwachung ihrer Einhaltung beauftragt sind.
Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von **60 Tagen** ab Veröffentlichung Einspruch beim Ministerium für Infrastrukturen und Transporte im Sinne des Art. 37 der St.V.O. oder beim regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen eingereicht werden.

Il direttore di ripartizione – Der Abteilungsdirektor
- Dott. De Paoli Alessandro -
documento firmato digitalmente - Digital signiertes Dokument